



# Lingua Italiana

[Domande e Risposte](#)
[Neologismi](#)
[Speciali](#)
[Notiziario](#)
[Da Leggere](#)
[Articoli](#)
[I nostri autori](#)

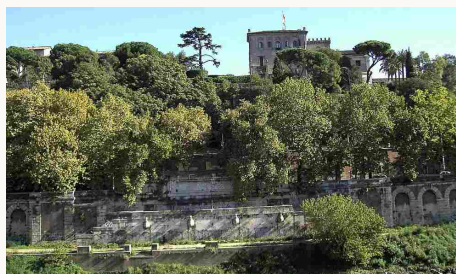

## Rosa Piro

Rosa Piro insegna storia della lingua e linguistica italiana presso “L’Orientale” di Napoli. Dopo il dottorato, ha insegnato in varie università. In seguito, si è trasferita a Parigi dove ha fatto ricerca per quattro anni. I suoi interessi di ricerca spaziano dalla lingua della medicina, antica e contemporanea, alla mistica, all’italiano contemporaneo: ha pubblicato il primo testo medico in volgare fiorentino, l’“Almansore” (SISMEL 2011) e il “Glossario leonardiano di anatomia” (Olschki 2019); lavora agli scritti della scuola medica napoletana (XVI-XIX sec.); ha scritto sulla lingua della fantascienza. Ha pubblicato l’edizione delle “Substantie” della mistica Domenica da Paradiso (SISMEL 2007). Ha scritto saggi e curato volumi su poeti e romanzieri contemporanei, sulla lingua della politica e dei media.

Condividi



### PUBBLICAZIONI



### I PIÙ RECENTI

**Deonimici nati per metonimia: il trasferimento semantico da un ...**  
Articoli

**Calvino cibernetico**  
Articoli

**L'oltraggio di Pirandello e Dante. Dio, inconscio, fantasmi, poesia**  
Da Leggere

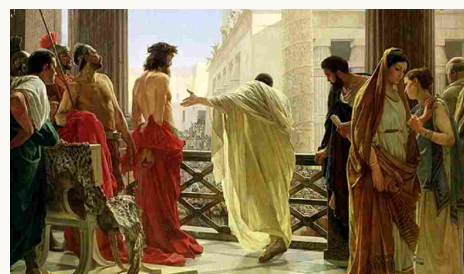
**Forme di «pseudologia fantastica»: letteratura, lo e catastrofe**  
Articoli

**I cent'anni di Don Milani e la centralità della parola: una lingua ...**  
Articoli

**Acchiappafantasmi**  
Da Leggere

## Deonimici nati per metonimia: il trasferimento semantico da un elemento all'altro

Dopo l'articolo introduttivo di Wolfgang Schweickard e dopo la sezione dedicata ai deonimici nati per antonomasia, avviamo la sezione dei deonimici nati per metonimia, a cui seguiranno sette studi sullo stesso argomento che saranno curati da



### Lavarsene le mani

Il modo di dire lavarsene le mani ha il significato di 'disinteressarsi di una faccenda', è connotato in senso negativo e riporta subito alla mente il gesto di Ponzio Pilato, procuratore romano tra gli anni 26 e 36 in Giudea, che prese parte al processo contro Gesù di Nazareth e che, per non macchiarsi del sangue di un innocente, lasciò che la folla dei giudei decidesse della sua



### Grilli per la testa

#### 1. L'attribuzione del significato al modo di dire

Il grillo è un insetto e la sua attitudine, si sa, è duplice: canta e salta velocemente. L'italiano ha prodotto una lunga serie di modi di dire contenenti la parola grillo, tra i quali ricordiamo almeno andare a sentire

## Ritirarsi sull'Aventino

Con l'espressione ritirarsi sull'Aventino si può intendere, in generale, 'ogni forma di allontanamento volontario dalla scena politica' oppure 'la mancata partecipazione ai lavori di un'assemblea' o ancora 'l'allontanamento con sdegno da una situazione considerata inaccettabile'. Il modo di dire nasce da quell'evento che è



### La vittoria di Pirro

(È stata) una vittoria di Pirro! è un modo di dire che indica che il successo ottenuto da una impresa ha comportato sforzi e/o perdite sproporzionate rispetto al successo stesso.

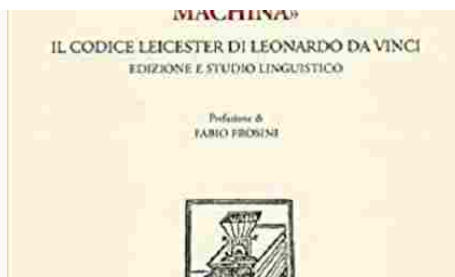
Benché non sia molto frequente nella lingua quotidiana, il modo di dire è spesso usato nel giornalismo contemporaneo con il significato di



### Fare la mosca cocchiera

Questo articolo inaugura il percorso tematico del mese di giugno 2021 "Favole, fiabe e altre storie", all'interno della rubrica "Per modo di dire. Un anno di frasi fatte". Si tratta di espressioni che si trovano nelle favole, nelle fiabe o nei racconti e che sono diventati modi di dire nella lingua italiana.

Seguiranno "Brutto anatroccolo"



## Quando il gioco si fa duro, i duri cominciano a giocare

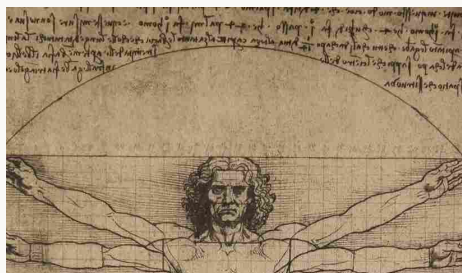
**1. L'origine americana** - Quando il gioco si fa duro, i duri cominciano a giocare. Con questa espressione è reso in italiano il motto americano *When the going gets tough, let the tough get going* che rappresenta un invito e una esortazione ad affrontare gli ostacoli quotidiani con audacia e a considerarli non come impedimenti ma piuttosto

## «L'alitare di questa terestre machina». Il Codice Leicester di Leonardo da Vinci. Edizione e studio linguistico

Andrea Felici

**«L'alitare di questa terestre machina».**  
**Il Codice Leicester di Leonardo da Vinci. Edizione e studio linguistico**

Prefazione di Fabio Frosini



## «Figurare» il corpo umano. La lingua dell'anatomia

I fogli della Collezione reale di Windsor (raccolti nell'edizione di Keele-Pedretti, 1983-84) contengono la gran parte dei disegni anatomici e delle annotazioni sul corpo umano concepite da Leonardo da Vinci nel corso della sua esistenza. Da essi emerge il ritratto di un uomo che non si è formato nelle università e nelle